CONTRATO N° 02/2018

Entre la Gobernación de Alto Paraná, domiciliada en Av. Bernardino Caballero y Rogelio R. Benítez, República del Paraguay, representada para este acto por el Abog. ROBERTO GONZALEZ VAESKEN, con Cédula de Identidad N° 714.079, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma Ali Import-Export, domiciliada en km. 8 a 600 mts de la ruta internacional, Ciudad del Este, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. ABUNDIO LOPEZ IBARRA, con Cédula de Identidad N° 2.208.524, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA EL MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MAQUINARIAS PESADAS-AD REFERENDUM", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MAQUINARIAS PESADAS-AD REFERENDUM.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los Datos cargados en el SICP;
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(g) La orden de servicio de la Secretaria de Servicios Generales y Transporte

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

ALI IMPORT. EXPORT. Abundio López Ibarra RUC: 2208524 - 6 TEL. 061-575.038

GOBERNACION DE ALTO PARANA

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 354.524

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Por Concurso de Ofertas N° 03/18, convocado por la Gobernación de Alto Paraná (Coordinación Unidad Operativa de Contrataciones). La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 460/2018.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS.

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluido)
1	73152101-034	**Mantenimiento y reparacion de Camion volquete**	Unidad	EVENTO	1		
1.1		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: A9061800109	Unidad	EVENTO	1	461.000	461.000
1.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: A00009001551	Unidad	EVENTO	1	971.000	971.000
1.3		FILTRO DE AIRE FILTRO Nº: ARS9838	Unidad	EVENTO	1	1.460.000	1.460.000
1.4		GRASA PARA BUJE TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.545.000	3.545.000
1.5		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	697.000	697.000
1.6		ACEITE MOTOR 1540 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.507.000	3.507.000
		Total Item 1					**10.641.000**
2	73152101-034	**Mantenimiento y reparacion de Camion volquete**	Unidad	EVENTO	1		
2.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: ARLA 32	Unidad	EVENTO	1	3.238.000	3.238.000
2.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: PSD980	Unidad	EVENTO	1	1.260.000	1.260.000
2.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: PSC403	Unidad	EVENTO	1	440.000	440.000
2.4		FILTRO DE AIRE FILTRO Nº: 50013318	Unidad	EVENTO	1	1.100.000	1.100.000
2.5		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
2.6		ACEITE 90 PARA DIFERENCIAL TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	2.270.000	2.270.000
		Total Item 2					**9.003.000**
3	73152101-017	**Reparacion de Retroexcavadora**	Unidad	EVENTO	1		
3.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 84255607	Unidad	EVENTO	1	15.240.000	15.240.000
3.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 84565884	Unidad	EVENTO	1	940.000	940.000
3.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 84565926	Unidad	EVENTO	1	7.660.000	7.660.000
3.4		PUNTAL DE DIENTE-PALA ANCHA	Unidad	EVENTO	1	2.395.000	2.395.000
3.5		PUNTAL DE DIENTE-PALITA DE ATRÁS	Unidad	EVENTO	1	800.000	800.000
3.6		BULON PARA PUNTAL-PALA ANCHA	Unidad	EVENTO	1	3.970.000	3.970.000
3.7		BULON PARA PUNTAL-PALITA DE ATRÁS	Unidad	EVENTO	1	2.350.000	2.350.000

IMPORT. EXPORT.
Eumidio López Ibarra
RUC: 2208524 - 8 TEL. 061-576.038

GOBERNACION DE ALTO PARANA

3.8		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 3					**34.050.000**
4	73152101-028	**Mantenimiento y reparacion de tractor agricola**	Unidad	EVENTO	1		
4.1		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 84217953	Unidad	EVENTO	1	1.180.000	1.180.000
4.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 84214564	Unidad	EVENTO	1	1.030.000	1.030.000
4.3		GRASA PARA BUJE TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.540.000	3.540.000
4.4		ACEITE 90 PARA DIFERENCIAL TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	2.270.000	2.270.000
4.5		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 4					**8.715.000**
5	73152101-014	**Mantenimiento y reparacion de motoniveladora**	Unidad	EVENTO	1		
5.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 84491498	Unidad	EVENTO	1	7.420.000	7.420.000
5.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 84348882	Unidad	EVENTO	1	2.050.000	2.050.000
5.3		BULON PARA CUCHILLA	Unidad	EVENTO	1	7.500.000	7.500.000
5.4		RASTRA DE DISCO	Unidad	EVENTO	1	14.500.000	14.500.000
5.5		RASTRA DE DISCO MANCAL	Unidad	EVENTO	1	4.090.000	4.090.000
5.6		RASTRA DE DISCO EJE	Unidad	EVENTO	1	2.010.000	2.010.000
5.7		ESCARIFICADOR GRANDE	Unidad	EVENTO	1	3.150.000	3.150.000
5.8		ESCARIFICADOR CHICO	Unidad	EVENTO	1	4.600.000	4.600.000
5.9		CUCHILLA	Unidad	EVENTO	1	3.700.000	3.700.000
5.10		PERNO PARA ESCARIFICADOR	Unidad	EVENTO	1	2.570.000	2.570.000
5.11		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
5.12		MANGUERA HIDRAULICA PARA RASTRA	Unidad	EVENTO	1	11.290.000	11.290.000
		Total Item 5					**63.575.000**
6	73152101-015	**Reparacion de Pala Cargadora**	Unidad	EVENTO	1		
6.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 11707077.1	Unidad	EVENTO	1	1.450.000	1.450.000
6.2		FILTRO DE TRANSMICION FILTRO Nº: 11419264	Unidad	EVENTO	1	1.150.000	1.150.000
6.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 11110683	Unidad	EVENTO	1	1.440.000	1.440.000
6.4		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 20805349	Unidad	EVENTO	1	345.000	345.000
6.5		DIENTE PALA	Unidad	EVENTO	1	2.000.000	2.000.000
6.6		BULON PARA DIENTE PALA	Unidad	EVENTO	1	1.500.000	1.500.000
6.7		ACEITE 90 PARA DIFERENCIAL TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	2.280.000	2.280.000
6.8		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 6					**10.860.000**
7	73152101-015	**Reparacion de Pala Cargadora**	Unidad	EVENTO	1		
7.1		FILTRO DE TRANSMICION FILTRO Nº: L36271	Unidad	EVENTO	1	880.000	880.000
7.2		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: L36271	Unidad	EVENTO	1	890.000	890.000
7.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 84557099	Unidad	EVENTO	1	170.000	170.000
7.4		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 84476807	Unidad	EVENTO	1	250.000	250.000
7.5		BULON PARA DIENTE PALA	Unidad	EVENTO	1	2.150.000	2.150.000
7.6		DIENTE PALA	Unidad	EVENTO	1	2.000.000	2.000.000

ALD IMPORT. EXPORT.
Abundio López Ibarra
RUC: 2208524 - 6 TEL. 061-575.038

GOBERNACION DE ALTO PARANA

7.7		ACEITE HIDRAULICO 68	Unidad	EVENTO	1	2.800.000	2.800.000
7.8		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 7					**9.835.000**
8	73152101-017	**Reparacion de Retroexcavadora**	Unidad	EVENTO	1		
8.1		PUNTAL DE DIENTE (PALA ANCHA)	Unidad	EVENTO	1	950.000	950.000
8.2		PUNTAL DE DIENTE (PALITA ATRÁS)	Unidad	EVENTO	1	500.000	500.000
8.3		BULON PARA PUNTAL (PALA ANCHA)	Unidad	EVENTO	1	950.000	950.000
8.4		BULON PARA PUNTAL (PALITA ATRÁS)	Unidad	EVENTO	1	600.000	600.000
8.5		ACEITE HIDRAULICO 68 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	2.800.000	2.800.000
8.6		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 8					**6.495.000**
9	73152101-017	**Reparacion de Retroexcavadora**	Unidad	EVENTO	1		
9.1		PUNTAL DE DIENTE (PALA ANCHA)	Unidad	EVENTO	1	950.000	950.000
9.2		PUNTAL DE DIENTE (PALITA ATRÁS)	Unidad	EVENTO	1	500.000	500.000
9.3		GRASA PARA RULEMAN TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.500.000	3.500.000
9.4		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
9.5		ACEITE HIDRAULICO 68	Unidad	EVENTO	1	2.800.000	2.800.000
		Total Item 9					**8.445.000**
10	73152101-028	**Mantenimiento y reparacion de tractor agricola**	Unidad	EVENTO	1		
10.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 84257511	Unidad	EVENTO	1	24.000.000	24.000.000
10.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 496HDF	Unidad	EVENTO	1	420.000	420.000
10.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 84217953	Unidad	EVENTO	1	450.000	450.000
10.4		CUCHILLA FRONTAL	Unidad	EVENTO	1	1.400.000	1.400.000
10.5		BULON PARA CUCHILLA PALA FRONTAL	Unidad	EVENTO	1	2.700.000	2.700.000
10.6		ACEITE MOTOR 1540 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.500.000	3.500.000
10.7		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 10					**33.165.000**
11	73152101-028	**Mantenimiento y reparacion de tractor agricola**	Unidad	EVENTO	1		
11.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 842480	Unidad	EVENTO	1	24.000.000	24.000.000
11.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 84526251	Unidad	EVENTO	1	22.400.000	22.400.000
11.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 87712547	Unidad	EVENTO	1	24.000.000	24.000.000
11.4		ACEITE MOTOR 1540 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.400.000	3.400.000
11.5		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 11					**74.495.000**
12	73152101-001	**Mantenimiento y reparacion de tracto camion**	Unidad	EVENTO	1		
12.1		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: PSC73/1	Unidad	EVENTO	1	295.000	295.000
12.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: R90-30N	Unidad	EVENTO	1	1.100.000	1.100.000
12.3		ACEITE MOTOR 1540 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.500.000	3.500.000
12.4		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 12					**5.590.000**

IMPORT. EXPORT.
Abundio López Ibarra
RUC: 2208524 - 8 TEL. 061-575.038

GOBERNACION DE ALTO PARANA

13	73152101-028	Mantenimiento y reparacion de tractor agricola	Unidad	EVENTO	1		
13.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 806349	Unidad	EVENTO	1	1.000.000	1.000.000
13.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: PSD515	Unidad	EVENTO	1	2.000.000	2.000.000
13.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: PSC666	Unidad	EVENTO	1	1.950.000	1.950.000
13.4		ACEITE MOTOR 1540 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	3.500.000	3.500.000
13.5		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 13					9.145.000
14	73152101-028	Mantenimiento y reparacion de tractor agricola	Unidad	EVENTO	1		
14.1		FILTRO HIDRAULICO FILTRO Nº: 80634900	Unidad	EVENTO	1	1.500.000	1.500.000
14.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: 89727900	Unidad	EVENTO	1	3.000.000	3.000.000
14.3		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 89723500	Unidad	EVENTO	1	2.900.000	2.900.000
14.4		ACEITE HIDRAULICO 68 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	2.800.000	2.800.000
14.5		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 14					10.895.000
15	73152101-085	Mantenimiento y Reparacion de Camion de Carga	Unidad	EVENTO	1		
15.1		FILTRO DE COMBUSTIBLE PRIMARIO FILTRO Nº: PSD480/1	Unidad	EVENTO	1	310.000	310.000
15.2		FILTRO DE COMBUSTIBLE SECUNDARIO FILTRO Nº: 72136	Unidad	EVENTO	1	350.000	350.000
15.3		ACEITE HIDRAULICO 68 TAMBOR DE 200	Unidad	EVENTO	1	2.800.000	2.800.000
15.4		BATERIA 110 AMP PLACA ALTA	Unidad	EVENTO	1	695.000	695.000
		Total Item 15					4.155.000
Precio Total General (IVA Incluido)							299.064.000

***Monto mínimo**	**200.000.000 Gs.**
***Monto máximo**	**300.000.000 Gs.**

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de guaraníes doscientos millones y el monto máximo es de guaraníes trescientos millones.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

Desde la suscripción del contrato hasta el 31 de diciembre de 2018.

ALI IMPORT. EXPORT. Abundio López Ibarra RUC: 2208524 - 8 TEL. 061-575.038

GOBERNACION DE ALTO PARANA

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE LOS SERVICIOS.

Los servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Av. Bernardino Caballero y Rogelio R. Benítez, patio de Transporte y Talleres de la Gobernación de Alto Paraná. -

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de la Secretaria de Servicios Generales y Transporte de la Gobernación de Alto Paraná. -

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato. -

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

ALI IMPORT. EXPORT. Abundio López Ibarra RUC: 2208624 - 8 TEL. 061-576.038

GOBERNACIÓN DE ALTO PARANÁ

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay a los 12 días del mes de diciembre del año 2018.

Firmado por: LA GOBERNACION DEL ALTO PARANA

Prof. Dr. ROBERTO GONZALEZ VAESKEN
C.I.Nº. 714.079
GOBERNADOR DEL ALTO PARANA

Firmado por: ALI IMPORT-EXPORT

Sr. ABUNDIO LÓPEZ IBARRA
C.I.Nº. 2.208.524
ALI IMPORT-EXPORT

ALI IMPORT. EXPORT.
Abundio López Ibarra
RUC: 2208524 - 6 TEL. 061-575.038

GOBERNACION DE ALTO PARANA